



**República Bolivariana de Venezuela**  
**Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores**  
**Despacho de la Viceministra para Europa**

**I. DVME. N° 113**

*El Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela, Despacho de la Viceministra para Europa, saluda atentamente a la Honorable Embajada de la República de la Federación de Rusia acreditada ante el Gobierno Nacional, en la oportunidad de informar que el Instituto Nacional de Aeronáutica Civil (INAC), ratificó la designación de la línea aérea nacional Consorcio Venezolano de Industrias Aeronáuticas y de Servicios Aéreos (CONVIASA), para prestar servicio público de transporte aéreo regular de pasajeros, carga y correo desde y hacia la Federación de Rusia, de conformidad con lo establecido en el Acuerdo de Servicios Aéreos, suscrito el 26 de noviembre de 2008.*

*Asimismo, esa Autoridad Aeronáutica ha aprobado una nueva ruta a ser explotada por la mencionada empresa, quedando la designación de CONVIASA, establecida de la siguiente manera:*

**Número de Frecuencias y Rutas:**

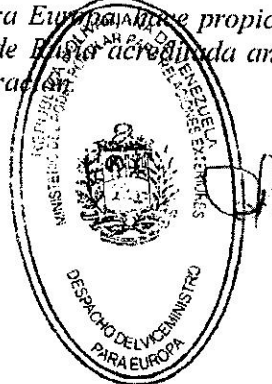
*Dos (02) frecuencias semanales en la ruta Maiquetía/Moscú/Maiquetía*

*Dos (02) frecuencias semanales en la ruta Porlamar/Moscú/Porlamar*

**Derechos de Tráfico**

*3era. y 4ta. Libertad*

*El Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela, Despacho de la Viceministra para Europa, en esta oportunidad propicia la ocasión para reiterar a la Honorable Embajada de la Federación de Rusia acreditada ante el Gobierno Nacional, las seguridades de su alta y distinguida consideración.*



*Caracas, 15 de junio de 2022*

*A la Honorable*  
**Embajada de la Federación de Rusia**  
*Caracas.-*

БЛАНК  
МИНИСТЕРСТВА НАРОДНОЙ ВЛАСТИ  
ПО ИНОСТРАННЫМ ДЕЛАМ  
БОЛИВАРИАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ВЕНЕСУЭЛА

I. DVME № 113

Каракас, 15 июня 2022 г.

Секретариат Заместителя Министра по странам Европы Министерства народной власти по иностранным делам Боливарианской Республики Венесуэла свидетельствует уважение Посольству Российской Федерации, аккредитованному при Правительстве Венесуэлы, и, пользуясь случаем, сообщает о том, что Национальный институт гражданской авиации утвердил назначение Венесуэльского консорциума авиационной промышленности и авиасообщения («Конвиаса») для выполнения регулярных пассажирских, грузовых и почтовых рейсов в Российскую Федерацию и обратно в соответствии с Соглашением о воздушном сообщении от 26 ноября 2008 г.

Регулирующий орган также одобрил выполнение упомянутой авиакомпанией «Конвиаса» рейсов по новому маршруту, назначив ее таким образом для осуществления следующих перелетов:

Частота рейсов и маршрут:

1. Два раза в неделю по маршруту международный аэропорт Майкетия [Каракас] - Москва - международный аэропорт Майкетия;
2. Два раза в неделю по маршруту Порламар - Москва - Порламар.

ПОСОЛЬСТВУ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

г. Каракас

Свобода воздушного пространства: 3-я и 4-я свободы.

Секретариат Заместителя Министра по странам Европы Министерства народной власти по иностранным делам Боливарианской Республики Венесуэла пользуется случаем, чтобы заверить Посольство Российской Федерации, аккредитованное при Правительстве Венесуэлы, в своем весьма высоком уважении.

*Подпись*

*Печать Секретариата Заместителя Министра по странам Европы  
Министерства народной власти по иностранным делам*

Перевела:



А. Чуйкова